



## Grado en Historia del Arte 28214 - Arte islámico

Guía docente para el curso 2011 - 2012

Curso: 2, Semestre: 2, Créditos: 9.0

---

### Información básica

---

#### Profesores

- Ana Puyol Loscertales anapuyol@unizar.es

#### Recomendaciones para cursar esta asignatura

La asignatura *Arte Islámico*, al igual que las otras dos asignaturas: *Arte de Asia Oriental* y *Arte Americano: precolombino e hispánico* que integran el Módulo 4 (Arte de otros ámbitos culturales), del Grado en Historia del Arte del que forma parte, tiene como fin aproximar al alumno a una serie de manifestaciones artísticas que, producidas fuera de la órbita de la cultura europea, constituyen hitos fundamentales en la Historia del Arte Universal.

En la asignatura *Arte islámico* se introducirá al alumno en el estudio de las manifestaciones artísticas de la cultura islámica comprendidas entre el momento de su creación y la renovación de su arquitectura y sus artes plásticas en el siglo XX, haciendo un especial hincapié en el arte musulmán de la Península Ibérica y en el del Magreb de época almorávide y almohade.

Esta asignatura permite introducir al alumno, como las otras dos asignaturas que integran este Módulo, en el conocimiento de nuevas concepciones estéticas producidas en otros contextos históricos y culturales, y ampliar y enriquecer las miras del futuro historiador del Arte, precisamente en un momento muy oportuno, aquél en el que Europa ha dejado de ser el centro del Mundo para haber pasado éste a los Estados Unidos de América, a la República de China, a Japón y a la India.

#### Actividades y fechas clave de la asignatura

La prueba de evaluación, que se detalla más adelante, se realizará en las dos convocatorias fijadas y publicadas por la Facultad de Filosofía y Letras.

---

### Inicio

---

#### Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- 1: Es capaz de obtener un conocimiento crítico de la Historia del Arte Universal, a partir del análisis de las fuentes, las características, las funciones y los significados del Arte Islámico y de sus principales líneas y causas de evolución.

- 2:** Es capaz de obtener un conocimiento de los principales estilos, movimientos y tendencias, artistas y obras fundamentales del Arte Islámico en el marco de distintos ámbitos (Asia Oriental, Asia Central y Próximo Oriente y Occidente).
- 3:** Es capaz de observar, analizar, describir y comentar una obra de arte, sea cual fuere su naturaleza, en el marco cronológico del Arte Islámico.
- 4:** Es capaz de catalogar la obra artística y para situarla en el ámbito cultural, período histórico, estilo, movimiento o tendencia a los que pertenece y, en su caso, en la producción global de su época.
- 5:** Es capaz de interpretar la obra de arte mediante la consideración de sus valores estéticos, la reflexión sobre su forma, función y significado, y el estudio de su relación con el contexto en el que se creó.
- 6:** Es capaz de analizar, abstraer y sintetizar las principales características de las culturas artísticas del Mundo Islámico.
- 7:** Es capaz de comprender los conocimientos fundamentales del Arte Islámico.
- 8:** Es capaz de identificar, plantear y resolver problemas, y para elaborar y defender argumentos del ámbito del Arte Islámico.
- 9:** Es capaz de transmitir de forma oral y por escrito ideas, problemas y soluciones tanto a un público especializado como no especializado en Arte Islámico.

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

Esta asignatura se centra en el estudio de las manifestaciones artísticas de la cultura islámica comprendidas entre el momento de su creación y la renovación de su arquitectura y sus artes plásticas en el siglo XX, haciendo un especial hincapié en el arte musulmán de la Península Ibérica de los siglos VIII al XV y en el del Magreb de época almorávide y almohade.

La materia estudiada puede subdividirse en tres grandes etapas: En la primera se ven edificios y decoraciones financiadas por comanditarios islámicos pero que obedecen a estructuras y ornamentaciones pre-islámicas. La segunda etapa la integran una serie de edificios que presentan ya soluciones creadas por el Islam, pero que todavía se encuentran en pleno proceso de maduración. Y la tercera etapa la constituye el arte musulmán que ha adquirido su plena definición.

---

## Contexto y competencias

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

#### La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Los planteamientos y objetivos de esta asignatura son los siguientes:

- a) Conocer las fuentes, estilos, movimientos, autores y obras fundamentales del Arte Islámico.
- b) Adquirir destreza en el análisis directo de una obra de arte dentro del contexto histórico, cultural, social, económico y religioso en el que se creó.

c) Analizar el proceso formativo del Arte Islámico llamando la atención sobre las dos fuentes artísticas principales de las que se nutre, el arte bizantino y el arte sasánida.

d) Proporcionar al alumno las herramientas específicas para interpretar correctamente el desarrollo de los principios específicos de la escultura, la pintura y las artes decorativas de cada período del arte islámico.

### **Contexto y sentido de la asignatura en la titulación**

La asignatura *Arte Islámico* forma parte del Módulo 4 (Arte de otros ámbitos culturales), que se imparte en el segundo curso (con la asignatura *Arte americano: precolombino e hispánico*, en el primer semestre, y *Arte Islámico*, en el segundo) y en el tercer curso con la asignatura *Arte de Asia Oriental*, en el segundo semestre) del Grado en Historia del Arte, y cuyo fin es el conocimiento fundamentado e integral de todos los estilos de la Historia General del Arte, así como de las principales manifestaciones artísticas de cada período, producidas fuera del ámbito de la cultura europea.

Dentro de este módulo, la asignatura *Arte Islámico* tiene como objetivo proporcionar al alumno una visión general de las características y de la evolución de las formas, funciones y significados del arte en la dinastía Omeya de Oriente (660-750), en el período clásico de la dinastía 'Abbasí (749-892), en la dinastía Aglabí (800-909), en la dinastía Fatimí (909-1171), en el arte del Emirato (756-929) y del Califato (929-1009) de Córdoba, en la época de la Guerra Civil de al-Andalus, (1009-1031), en el primer período taifal (1031-1115), en el Emirato Almorávide (1056-1147), en el segundo período taifal (1144-1172), en el Califato Almohade (1130-1269), en el tercer período taifal (1228-1266) y en el Sultanato Nazarí de Granada (1232-1492).

### **Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...**

- 1:**  
CE4: Obtener un conocimiento crítico de la Historia del Arte Universal, a partir del análisis de las fuentes, las características, las funciones y los significados del Arte Islámico y de sus principales líneas y causas de evolución.
- 2:**  
CE5: Obtener un conocimiento de los principales estilos, movimientos y tendencias, artistas y obras fundamentales de cada uno de los períodos del Arte Islámico, en el marco de distintos ámbitos en el marco de distintos ámbitos (Asia Oriental, Asia Central y Próximo Oriente y Occidente).
- 3:**  
CE6: Obtener capacidad para observar, analizar y describir la obra de Arte.
- 4:**  
CE7: Obtener capacidad para catalogar la obra artística y para situarla en el ámbito cultural, período histórico, estilo, movimiento o tendencia a los que pertenece y, en su caso, en la producción global de su época.
- 5:**  
CE8: Obtener capacidad para interpretar la obra de arte mediante la consideración de sus valores estéticos, la reflexión sobre su forma, función y significado, y el estudio de su relación con el contexto en el que se creó.
- 6:**  
CG1: Obtener capacidad de análisis, abstracción y síntesis.
- 7:**  
CG5: Comprender los conocimientos fundamentales del área de estudio.
- 8:**  
CG7: Obtener capacidad para identificar, plantear y resolver problemas, y para elaborar y defender argumentos del área de estudio.
- 9:**  
CG9: Obtener capacidad de transmitir oralmente y por escrito información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

Al finalizar esta asignatura, el alumno:

- a) Obtendrá capacidad suficiente para distinguir el arte de las principales dinastías del mundo islámico.

- b) Obtendrá la capacidad y fundamento para realizar un análisis completo y justificado de la obra de arte.
  - c) Conocerá las más significativas obras artísticas del período de estudio, sus autores y su relación con las fuentes literarias.
  - d) Adquirirá un manejo adecuado del vocabulario específico de esta materia.
- 

## Evaluación

---

### Actividades de evaluación

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

**1:**

#### **I. Primera convocatoria**

**Prueba de evaluación global** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico), que consistirá en:

**-Realización de un examen:**

- a) Será una prueba escrita.
- b) Características: constará de dos partes: una teórica y otra práctica. La parte teórica consistirá en el desarrollo de un tema obligatorio, que equivaldrá el 50% de la nota. La parte práctica consistirá en el comentario de dos obras artísticas, cada una de las cuales supondrán el 25% de la calificación final.
- c) Peso o valor de la prueba: constituye hasta el 100% de la calificación final, la cual se obtendrá sumando la calificación obtenida en cada una de las dos partes.
- d) Criterios de evaluación: se valorará tanto la elaboración y estructuración de las grandes cuestiones del Arte Islámico como en el análisis y comentario individual de sus principales manifestaciones artísticas.

**2:**

#### **II. Segunda convocatoria**

**Prueba de evaluación global** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

Para la segunda convocatoria rigen el mismo sistema, pruebas y criterios de evaluación que para la primera.

---

## Actividades y recursos

---

### Presentación metodológica general

**El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

Esta asignatura se encuentra fundamentalmente orientada a la adquisición del conocimiento de las principales manifestaciones artísticas, autores, fuentes literarias, estilos y movimientos del Arte Islámico, siempre en relación con el contexto histórico, cultural, social, económico y religioso en el que se gestó.

### Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos**

## **comprende las siguientes actividades...**

### **1:**

1) Clases teóricas: Adoptarán el formato de exposiciones orales por parte del profesorado de los contenidos teóricos de la asignatura en el ámbito del aula (lecciones magistrales). Duración: 45 horas (1,8 créditos ECTS).

2) Clases prácticas (en el aula o fuera del aula con el profesorado). Consistirán en:

- explicaciones en clase de una cuestión o problema relativo al tema de estudio en el que se manifieste la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos,

- comentario y análisis de obras,

- prácticas de interpretación de una obra de arte aplicando distintas metodologías,

- realización de un viaje de estudios en el mes de marzo destinado a visitar y explicar in situ el Museo Municipal de Játiva (Valencia), el Museo de Cieza (Murcia), la Alhambra y el Generalife de Granada, el baño del alcázar califal de Córdoba en el Campo Santo de los Mártires, la catedral de Nuestra Señora de la Asunción de Córdoba, el campanario de la iglesia de San Juan de los Caballeros de Córdoba, el Museo Arqueológico de Córdoba, la Torre del Oro de Sevilla, el Real Alcázar de Sevilla, la catedral de Santa María de Sevilla, la ermita de Nuestra Señora de Cuatrovitas (Bollullos de la Mitación, Sevilla), la alcazaba de Mérida (Badajoz) y la iglesia del Cristo de la Luz en Toledo. Este viaje de estudios se complementará con la visita al palacio de la Aljafería de Zaragoza.

Duración: 45 horas (1,8 créditos ECTS).

3) El estudio personal (asimilación de los contenidos expuestos en las clases teóricas y prácticas, lectura y estudio de la bibliografía recomendada, preparación previa personal de los comentarios y análisis de obras y fuentes), así como la preparación de las actividades prácticas presenciales (5,04 créditos ECTS).

4) Tutorías: Orientación, individualizada y en grupo reducido, del aprendizaje del alumno y discusión de los problemas surgidos en el desarrollo del mismo y orientación y revisión de las tareas encomendadas al alumno, hasta 4 h. (0,16 créditos ECTS).

5) Realización de pruebas de evaluación: 5 h. (0,2 créditos ECTS).

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

La prueba global de evaluación se llevará a cabo en las fechas fijadas por la Facultad de Filosofía y Letras.

## **Programa**

1. Características generales del arte del Islam.

1.1. Problemas terminológicos.

1.2. Unidad y diversidad del arte del Islam.

1.2.1. Factores de unidad.

1.2.1.1. La religión. Obligaciones morales.

1.2.1.2. El arte. Características de la estética formal islámica.

1.2.1.3. La lengua árabe.

1.2.2. Factores de diversidad.

1.3. Características de la arquitectura musulmana.

1.4. La mezquita como reflejo del Islam.

1.4.1. Concepto de mezquita.

1.4.2. Principales tipologías de edificios religiosos islámicos.

2. El primer arte islámico (siglos VII al X).

2.1. El arte del Califato Omeya (660-750).

2.1.1 Arquitectura religiosa.

2.1.2. Arquitectura palacial.

2.1.3. Artes decorativas omeyas.

2.2. El primer arte del Califato 'Abbasí: El período clásico (749-892).

2.3. El primer arte musulmán en Egipto (641-905).

2.4. El primer arte islámico en Bilad al-Ifriqiyya (670-909).

2.5. El arte del Califato Fatimí (909-1171).

3. El arte andalusí.

3. El arte del Emirato (756-929) y del Califato (929-1009) de Córdoba.

3.1. La mezquita aljama de Córdoba.

3.2. La mezquita de Bab al-Mardum de Toledo. Otras mezquitas y alminares de al-Andalus de la época del Emirato y del Califato de Córdoba.

3.3. Arquitectura palacial: al-Madinat al-Zahra' (Córdoba).

3.4. Arquitectura militar de época del Emirato y del Califato.

3.5. Artes decorativas de época califal.

4. El arte de la época de la Fitnah o Guerra Civil (1009-1031).

5. El arte del primer período taifal (1031-1115).

5.1. La Aljafería de Zaragoza.

6. El arte del Emirato Almorávide (1056-1147).

6.1. Arquitectura religiosa.

6.2. Artes decorativas.

7. El arte del segundo período taifal (1144-1172).

8. El arte del Califato Almohade (1130-1269).

8.1. Arquitectura religiosa.

8.2. Arquitectura palacial: El Alcázar de Sevilla.

8.3. Arquitectura militar: La Torre del Oro de Sevilla.

8.4. Artes decorativas.

9. El arte del tercer período taifal (1228-1266).

10. El arte nazarí (1232-1492).

- 10.1. La Alhambra de Granada.
- 10.2. El Generalife de Granada.
- 10.3. Otros restos de la arquitectura nazarí.
- 10.4. Artes decorativas.

## Bibliografía

### a) Diccionarios y enciclopedias

G. D. NEWBY, *Breve enciclopedia del Islam*, Madrid, ed. Alianza Editorial, 2004. [Este libro es más útil que el de F. MAÍLLO SALGADO, *Vocabulario básico de Historia del Islam*, Torrejón de Ardoz (Madrid), ed. Akal, 1987].

### b) Historia del Islam

R. MANTRAN, *La expansión musulmana* (siglos VII al XI), Barcelona, ed. Labor, S. A, 1973, en la colección «Nueva Clío. La historia y sus problemas», vol. 20.

J.-Cl. GARCIN, M. BALIVET, Th. BIANQUIS, H. BRESC, J. CALMARD, M. GABORIEAU, P. GUICHARD y J.-L. TRIAUD, *États, sociétés et cultures du monde musulman médiévale (Xe-XVe siècle)*, París, ed. Presses Universitaires de France, t. I, *L'évolution politique et sociale*, 1995; J.-Cl. GARCIN, H. BELLOSTA, Th. BIANQUIS, Ch.-H. De FOUCHÉCOUR, Cl. GILLIOT, D. GRIL, P. GUICHARD, G. HENNEQUIN, P. LORY, F. MICHEAU, A. YASAROCAK, Y. PORTER, B. ROSENBERGER, M. SHATZMILLER y H. TOELLE, t. II, *Sociétés et cultures*, 2000; y J.-Cl. GARCIN, H. BELLOSTA, Th. BIANQUIS, Cl. GILLIOT, V. GONZALEZ, D. GRIL, P. GUICHARD, B. HEYBERGER, P. LORY, B. ROSENBERGER y A. UDOVITCH, t. III, *Problèmes et perspectives de recherche*, 2000; los tres tomos forman parte de la colección «Nouvelle Clío. L'Histoire et ses problèmes».

Cl. CAHEN, *El Islam. I. Desde los orígenes hasta el comienzo del Imperio otomano*, Madrid, ed. Siglo XXI de España Editores, S. A., 6ª ed., 1980, en la colección «Historia Universal Siglo veintiuno», vol. 14.

G. E. v. GRUNEBBAUM, *El Islam. II. Desde la caída de Constantinopla hasta nuestros días*, Madrid, ed. Siglo XXI de España Editores, S. A., 6ª ed., 1984, en la colección «Historia Universal Siglo veintiuno», vol. 15.

P. M. HOLT, A. K. S. LAMBTON y B. LEWIS, editores, *The Cambridge History of Islam*, vol. 1A, *The central islamic lands from pre-islamic times to the first world war*; vol. 1B, *The central islamic lands since 1918*; vol. 2A, *The Indian subcontineny, South-East Asia, Africa and the muslim west*; y vol. 2B, *Islamic society and civilization*, Cambridge-Londres-Nueva York-Melbourne, ed. Cambridge University Press, 1970.

A. G. CHEJNE, *Historia de España musulmana*, Madrid, ed. Ediciones Cátedra S. A., 1974.

R. ARIÉ, *España musulmana. (Siglos VIII-XV)*, Barcelona, ed. Labor S. A., 1982, en la colección «Historia de España, dirigida por el profesor Manuel Tuñón de Lara», t. III.

### c) Atlas históricos

H. KENNEDY, director, *An Historical Atlas of Islam*, Leiden-Boston-Colonia, ed. Brill, 2ª edición revisada, 2002. [Este atlas es más completo que el titulado R. ROOLVINK, compilador, *Historical Atlas of de Muslim peoples*, Djambatan-Amsterdam, no constan ni la editorial ni el año de edición].

F. GARCÍA DE CORTÁZAR, *Atlas de Historia de España*, Barcelona, ed. Planeta, 2005.

Sobre la evolución histórica del Magreb e Ifriqiyya existen 21 mapas que comprenden desde la razzia de Uqba ibn Nafi' por el Magreb de 680 a 683 hasta la división política del Magreb en el siglo XIV en K.-H. GOLZIO, "Berber, Araber und Islam in Marokko vom 7. Bis 13. Jahrhundert. Ein historischer und religionsgeschichtlicher Abriß unter besonderer Berücksichtigung der al-Murabitun und al-Muwahhidun", *Madridrer Mitteilungen*, 30 (1989), pp. 432-497.

La mejor cartografía histórica que existe sobre el reino nazarí de Granada se encuentra en M.<sup>a</sup> J. VIGUERA MOLÍNS, F. VIDAL CASTRO, M.<sup>a</sup> del C. JIMÉNEZ MATA, M.<sup>a</sup> I. CALERO SECALL, C. TORRES DELGADO y G. ROSSELLÓ BORDOY, *El reino nazarí de Granada (1232-1492). Política, Instituciones. Espacio y economía*, en J. M.<sup>a</sup> JOVER ZAMORA, director, *Historia de España*. Ramón Menéndez Pidal, t. VIII\*\*\*, Madrid, ed. Espasa Calpe, 2000.

### d) Cronología de los monarcas de las dinastías islámicas

C. E. BOSWORTH, *The Islamic Dynasties. A chronological and genealogical handbook*, Edimburgo, ed. Edinburgh University

Press, 1967, en la colección "Islamic Surveys", 5.

Para al-Andalus existe además una relación más pormenorizada de sus distintos walíes, califas y soberanos en K.-H. GOLZIO, "Geschichte Islamisch-Spaniens vom 8. bis zum 13. Jahrhundert", en Chr. EWERT, A. v. GLADISS, K.-H. GOLZIO e J.-P. WISSHAK, *Denkmäler des Islam. Von den Anfängen bis zum 12. Jahrhundert*, en la colección «Hispania Antiqua», Maguncia, ed. Philipp von Zabern, 1997, pp. 1-46.

### **e) Textos religiosos islámicos**

*El Corán*, edición preparada por J. CORTÉS, Madrid, ed. Editora Nacional, colección «Biblioteca de la Literatura y en el Pensamiento universales», 1ª ed., 1980.

Los ahadiz del Profeta Muhammad recogidos por al-Bujari han sido traducidos al castellano por la Oficina de Cultura y Difusión Islámica de Argentina y publicados con el título Sahih al Bujari en [www.islamamerica.org.ar/izbujari.html](http://www.islamamerica.org.ar/izbujari.html).

### **f) Estética islámica**

J. LOMBA FUENTES, *El mundo tan bello como es. Pensamiento y arte musulmán*, Barcelona-Buenos Aires, ed. Edhasa, 2005.

### **g) Lengua árabe**

Para el auto-aprendizaje de la lengua árabe el libro más útil es D. COWAN, *Gramática de la lengua árabe moderna*, trad. castellano: Madrid, ed. Cátedra, 4ª ed., 2005. Es una gramática más exhaustiva la de F. CORRIENTE [CÓRDOBA], *Gramática árabe*, Barcelona, 5ª ed., ed. Herder, 1992.

Como diccionario se aconseja el siguiente: F. CORRIENTE [CÓRDOBA], *Diccionario Español-Árabe*, Barcelona, 3ª ed., ed. Empresa Editorial Herder S. A., 1997; y F. CORRIENTE e I. FERRANDO, *Diccionario avanzado árabe*. Tomo I. Árabe-español, [Barcelona], 2ª ed. revisada y actualizada, ed. Herder Editorial S. L., 2005. Menos completo pero más manejable es el siguiente diccionario: M. G. KAPLANIAN, *al-andalus. Diccionario Árabe-Español, Español-Árabe*, Barcelona, ed. Ediciones Librería Universitaria, S. L., 2004.

### **h) Paleografía árabe**

A. GROHMANN, *Arabische Paläographie*, Graz-Viena-Colonia, ed. Kommissionsverlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften in Wien, vol. I, 1967; vol. II, Das Schriftwesen. Die Lapidarschrift, 1971.

J. PIRENNE, "Les royaumes sud-arabes antiques dès le Ve siècle av. J. C.", *Les dossiers de l'archéologie*, 33 (marzo-abril 1979), pp. 58-61.

M. OCAÑA JIMÉNEZ, *El cúfico hispano y su evolución*, Madrid, ed. Instituto HispanoÁrabe de Cultura, 1970.

### **i) Estudios de conjunto del arte islámico**

J. SOURDEL-THOMINE y B. SPULER, con aportaciones de K. BRISCH, E. DODD, K. FISCHER, L. GOLOMBEK, R. HILLENBRAND, N. M. LOWICK, A. SOUREN MELIKIANCHIRVANI, B. W. ROBINSON, J. M. ROGERS, R. W. SKELTON, F. SPUHLER, M. TERRASSE y J. ZICK-NISSEN, *Die Kunst des Islam*, Frankfurt am Main-Berlín-Viena, ed. Propyläen Verlag Berlin, 1973, en la colección Propyläen Kunstgeschichte, t. 4.

M. BARRUCAND, "Islam", en M. BARRUCAND, J.-P. CAILLET, C. JOLIVET-LEVY y F. JOUBERT, *L'Art du Moyen Age. Occident. Byzance. Islam*, París, ed. Gallimard, 1995, pp. 399-543 y 555-557. [Actualmente sólo se edita en CD-Rom].

M. HATTSTEIN y P. DELIUS, editores, *El islam. Arte y Arquitectura*, trad. cast.: San Mauro (Italia), ed. Könemann, 2001. Al ser absorbida en 2007 la editorial Könemann por la editorial Tandem Verlag GmbH este mismo libro ha vuelto a ser publicado en China figurando en la portada y contraportada el nombre de la editorial hf. Ullmann (filial de Tandem Verlag GmbH). Del libro de formato grande hf. Ullmann ha publicado otra edición con tapa blanda, a un tamaño menor y con un precio de venta al público de aproximadamente la mitad del primero, sin embargo, la calidad de impresión de las fotografías de este segundo libro es ligeramente menor y el tamaño de la letra también es bastante más pequeño.

R. ETTINGHAUSEN y O. GRABAR, *Arte y Arquitectura del Islam. 650-1250*, trad. cast.: Madrid, ed. Cátedra, 1996.

A. PAPADOPOULOU, *El Islam y el arte musulmán*, Madrid, ed. Gustavo Gili, 1977.

Es también muy útil como información de conjunto del arte islámico la consulta de la página web [/www.discoverislamicart.org/](http://www.discoverislamicart.org/).

### **j) Arte paleoislámico**

K. A. C. CRESWELL, *A Short Account of Early Muslim Architecture*, revisado y ampliado por J. W. ALLAN, El Cairo, ed. The American University in Cairo Press, 1989. [Esta edición revisada y ampliada resulta ser mucho más útil que la primera edición traducida al castellano con el siguiente título: K. A. C. CRESWELL, *Compendio de arquitectura paleoislámica*, Sevilla, ed. Universidad de Sevilla, 1979].

O. GRABAR, *La formación del arte islámico*, Madrid, ed. Cátedra, 1979.

M. BERNUS-TAYLOR, *L'art en terres d'Islam. I. Les premiers siècles*, París, ed. Desclée de Brouwer, 1988.

K. A. C. CRESWELL, *Early Muslim Architecture. Umayyads, Early 'Abbasids & Tulunids, Parte I, Umayyads. A. D. 622-750*, Oxford, ed. Clarendon Press, 1932; reed. en dos volúmenes, Parte I (id est: volumen I) y Parte II (id est: volumen II), Oxford, ed. Clarendon Press, 1969; K. A. C. CRESWELL, con aportaciones de F. HERNÁNDEZ [GIMÉNEZ], G. MARÇAIS, 'ABD AL-FATTAH HILMI, y HASAN 'ABD AL-WAHHAB, *Early Muslim Architecture. Umayyads, Early 'Abbasids & Tulunids, Parte II, Early 'Abbasids, Umayyads of Cordova, Aghlabids, Tulunids, and Samanids. A. D. 751-905*, Oxford, ed. Clarendon Press, 1940; reed. Nueva York, ed. Hacker Art Books, 1979.

K. A. C. CRESWELL, *The Muslim Architecture of Egypt*, Oxford, ed. Clarendon Press, vol. I, *Ikhshids and Fatimids. A. D. 939-1171*, 1952, reimpr. en Nueva York, ed. Hacker Art Books, 1978; y vol. II, *Ayyubids and Early Bahrite Mamluks. A. D. 1171-1326*, 1959, reimpr. en Nueva York, ed. Hacker Art Books, 1978.

O. GRABAR, con aportaciones de M. AL-ASAD, A. AUDEH y S. NUSEIBEH, *The Shape of the Holy. Early Islamic Jerusalem*, Princeton, ed. Princeton University Press, 1996.

M. ALMAGRO [BASCH], L. CABALLERO [ZOREDA], J. ZOZAYA [STABEL-HANSEN] y A. ALMAGRO [GORBEA], *Qusayr 'Amra. Residencia y Baños Omeyas en el desierto de Jordania*, Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, 1975; edición corregida y actualizada por A. ALMAGRO [GORBEA] y A. FERNÁNDEZ-PUERTAS, *Qusayr 'Amra. Residencia y Baños Omeyas en el desierto de Jordania*, Granada, ed. Fundación El Legado Andalusi, 2002.

C. VIBERT-GUIGUE y G. BISHEH, con una aportación de F. IMBERT, *Les peintures de Qusayr 'Amra. Un bain omeyyade dans la bâdiya jordanienne*, Beirut, ed. Institut Français du Proche-Orient de Amán, Beirut y Damasco y Departement Antiquities of Jordan de Amán, 2007, en las colecciones «Bibliothèque Archéologique et Historique», t. 179 y «Jordanian Archaeology», vol. I.

D. SCHLUMBERGER con aportaciones de M. ECOCHARD y N. SALIBY, puesta a punto de O. ECOCHARD y A. SCHLUMBERGER, *Qasr el-Heir el Gharbi*, París, ed. Librairie Orientaliste Paul Geuthner, 1986.

R. W. HAMILTON, con una aportación de O. GRABAR, *Khirbat al Mafjar. An Arabian Mansion in the Jordan Valley*, Oxford, ed. Clarendon Press, 1959.

J. LASSNER, *The Topography of Baghdad in the Early Middle Ages. Text and Studies*, Detroit-Toronto, ed. Wayne State University Press-The Copp Clark Publishing Company, 1970. *Die Ausgrabungen von Samarra*, t. I, E. HERZFELD, *Der Wandschmuck der Bauten von Samarra und seine Ornamentik*, Berlín, ed. Dietrich Reimer-Ernst Vohsen, 1923; t. II, F. SARRE, *Die Keramik von Samarra*, Berlín, 1925; t. III, E. HERZFELD, *Die Malereien von Samarra*, Berlín, 1927; y t. IV, E. HERZFELD, *Geschichte der Stadt Samarra*, Hamburgo, 1948.

Th. LEISTEN, *Excavation of Samarra*, vol. I, *Architecture. Final report of the first campaign 1910-1912*, Maguncia, ed. Philipp von Zabern, 2003, en la colección «Baghdader Forschungen», t. 20.

## **k) Arte andalusí, almorávide y almohade**

De los manuales universitarios existentes sobre arte andalusí el más útil y actualizado es G. M. BORRÁS GUALIS, coordinador, *Arte Andalusí*, Zaragoza, ed. Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza-Instituto de Estudios Islámicos y del Oriente Próximo, 2008. En cursos académicos anteriores los estudiantes han utilizados otros manuales que con el paso de los años han perdido parte de su vigencia y entre los que deben destacarse: M. GÓMEZ-MORENO [MARTÍNEZ], *Arte árabe español hasta los almohades. Arte mozárabe*, de la colección *Ars Hispaniae*, vol. III, Madrid, ed. Plus Ultra, 1951; L. TORRES BALBÁS, *Arte almohade. Arte nazarí. Arte mudéjar*, de la colección *Ars Hispaniae*, vol. IV, Madrid, ed. Plus Ultra, 1949; L. TORRES BALBÁS, "Arte Hispanomusulmán. Hasta la caída del califato de Córdoba", en E. LÉVI-PROVENÇAL con traducción y advertencia preliminar de E. GARCÍA GÓMEZ, *España musulmana hasta la caída del Califato de Córdoba (711-1031 de J. C.). Instituciones y vida social e intelectual*, en *Historia de España*, dirigida por R. MENÉNDEZ PIDAL, t. V, Madrid, 1957, 5ª. ed., Madrid, ed. Espasa-Calpe, 1987, pp. 331-788; G. M. BORRÁS GUALIS, *El Islam. De Córdoba al Mudéjar*, Madrid, ed. Sílex, 1990; M. BARRUCAND y [fotografías de] A. BEDNORZ, *Arquitectura islámica en Andalucía*, Colonia, ed. Taschen, 1992; G. M. BORRÁS GUALIS, *España. Crisol de tres culturas*, t. III de *Historia del Arte Español*, Barcelona, ed. Plawerg, 1995; y A. E. MOMPLET MÍGUEZ, *El arte hispanomusulmán*, Madrid, ed. Ediciones Encuentro, 2008.

- R. LÓPEZ GUZMÁN, coordinador, *La arquitectura del Islam Occidental*, Barcelona-Madrid, ed. Lunberg, 1995.
- J. D. DODDS, editora, *Al-Andalus. Las artes islámicas en España*, Nueva York-Madrid, ed. The Metropolitan Museum of New York-Ediciones el Viso, 1992.
- Chr. EWERT, A. V. GLADISS, K.-H. GOLZIO e J.-P. WISSHAK, *Denkmäler des Islam. Von den Anfängen bis zum 12. Jahrhundert*, en la colección «Hispania Antiqua», Maguncia, ed. Philipp von Zabern, 1997.
- A. FERNÁNDEZ-PUERTAS, "Parte tercera. El arte [nazarí]", en M.ª J. VIGUERA MOLINS, coordinadora, *El reino nazarí de Granada (1232-1492). Sociedad, vida y cultura*, en *Historia de España*. Ramón Menéndez Pidal, dirigida por J. M.ª JOVER ZAMORA, t. VIII\*\*\*\*, Madrid, ed. Espasa-Calpe, 2000, pp. 191-284.
- A. VALLEJO [TRIANO], *La ciudad califal de Madinat al-Zahra. Arqueología de su excavación*, [Córdoba], ed. Almuzara, 2010.
- A. VALLEJO TRIANO, coordinador, *Madinat al-Zahra'. El Salón de 'Abd al-Rahman III*, Córdoba, ed. Junta de Andalucía, 1995.
- F. HERNÁNDEZ GIMÉNEZ, *El alminar de 'Abd al-Rahman III en la mezquita mayor de Córdoba. Génesis y repercusiones*, Granada, ed. Patronato de la Alhambra, 1975.
- Chr. EWERT e J.-P. WISSHAK, *Forschungen zur almohadischen Moschee. t. I: Vorstufen: Hierachische Gliederungen westislamischer Betsäle des 8. bis 11. Jahrhunderts: Die Hauptmoscheen von Qairawan und Córdoba und ihr Bannkreis*, en la colección «Madrider Beiträge» t. 9, Maguncia, ed. Philipp von Zabern, 1981, con un resumen en francés.
- Chr. EWERT, "La mezquita de Bab al-Mardum de Toledo (Cristo de la Luz): Una "copia" de la mezquita de Córdoba", en AA. VV., *Entre el Califato y la Taifa: Mil años del Cristo de la Luz. Actas del Congreso Internacional*. Toledo, 1999, Toledo, ed. Asociación de Amigos del Toledo Islámico, 2000, pp. 11-52. [Este artículo es un resumen, ligeramente actualizado y traducido al castellano, del artículo publicado con anterioridad en alemán con el título Chr. EWERT, "Die Moschee am Bab al-Mardum in Toledo –eine 'Kopie' der Moschee von Córdoba", *Madrider Mitteilungen*, 18 (1977), páginas de texto 287-354, páginas de planos 1-21 y páginas de láminas 55-83].
- Chr. EWERT, *Spanisch-islamische Systeme sich kreuzender Bögen. III. Die Aljafería in Zaragoza*, Berlín, ed. Walter de Gruyter & Co., 1. Teil-Text, 1. Teil-Beilagen, 1978; y 2. Teil, 1980.
- AA. VV., *La Aljafería, dos volúmenes*, Zaragoza, ed. Cortes de Aragón, 1998. [Búsquese en las bases de datos de las bibliotecas como A. BELTRÁN MARTÍNEZ, director].
- H. TERRASSE, con un estudio epigráfico de G. DEVERDUN, *La mosquée Al-Qaraouiyin à Fès*, en la colección "Archéologie Méditerranéenne", t. 4, París, ed. Librairie C. Klincksieck, 1968.
- Chr. EWERT e J.-P. WISSHAK, *Forschungen zur almohadischen Moschee. II. Die Moschee von Tinmall (Marokko)*, en la colección «Madrider Beiträge» t. 10, Maguncia, ed. Philipp von Zabern, 1984, un volumen de texto con un resumen en francés y una carpeta de planos y láminas.
- J. NAVARRO PALAZÓN, edición a cargo de, *Casas y palacios de al-Andalus. Siglos XII y XIII*, Barcelona-Madrid, ed. Lunberg, 1995.
- M. VALOR PIECHOTTA y A. TAHIRI, coordinadores, *Sevilla almohade, Sevilla-Rabat*, ed. Universidad de Sevilla, Junta de Andalucía y Ayuntamiento de Sevilla, 1999.
- A. JIMÉNEZ MARTÍN, editor, MAGNA HISPALENSIS (I). *Recuperación de la aljama almohade*, Sevilla, ed. Aula Hernán Ruiz-Cabildo Metropolitano, 2002.
- A. JIMÉNEZ MARTÍN y A. ALMAGRO GORBEA, *La Giralda*, Madrid, ed. Banco Árabe Español, 1985.
- Sobre el Real Alcázar de Sevilla puede verse los Apuntes del Alcázar de Sevilla de los que existe edición impresa y digital, pudiéndose consultar esta última en [www.patronatoalcazarsevilla.es](http://www.patronatoalcazarsevilla.es).
- A. ORIHUELA UZAL, *Casas y palacios nazaríes. Siglos XIII-XV*, Barcelona-Madrid, ed. Lunberg, 1996.
- A. FERNÁNDEZ-PUERTAS, *The Alhambra*, vol. I, *From the ninth century to Yusuf I (1354)*, Londres, ed. Saqi Books, 1997.
- C. VÍLCHEZ VÍLCHEZ, *El Generalife*, Granada, ed. Proyecto Sur de Ediciones S.A.L., 1991.
- Puede hacerse un interesantísimo recorrido virtual mediante imágenes interactivas de la Alhambra de Granada y la almunia del Generalife en [www.saudiaramcworld.com](http://www.saudiaramcworld.com), número de julio/agosto de 2006, vol. 57, n.º 4.

## **I) Guías de viaje**

F. AZNAR, *Guía del Arte Hispano-Musulmán*, Madrid, ed. Anaya Touring Club, 2005.

A. VALLEJO TRIANO, *Madinat al-Zahra'. Guía oficial del conjunto arqueológico*, [Sevilla], ed. Junta de Andalucía, 2004.

M.ª E. DÍEZ JORGE, editora, *La Alhambra y el Generalife. Guía Histórico-Artística*, Granada, ed. Universidad de Granada y Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa de la Junta de Andalucía, 2006.

J. BERMÚDEZ LÓPEZ, *La Alhambra y el Generalife. Guía oficial*, [Granada], ed. Patronato de la Alhambra y TF Editores, 2010.

## **Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**